

LEIPZIG · E · P · TAL & CO · VERLAG · WIEN

In Kürze erscheint:

Zum 100. Geburtstag des Dichters, dem 31. Mai 1919

WALT WHITMAN

ICH SINGE DAS LEBEN

*Neue Übertragungen von Max Hayek · Vorwort von Hermann Bahr*

*Stark geheftet 4 Mark 50 Pfennige ord.*

In Rechnung mit 25 Prozent / Bar mit 33<sup>1</sup>/<sub>3</sub> Prozent Rabatt und 13/12 Exemplare

Walt Whitman, der mächtigste Dichter Amerikas, einer der mächtigsten Dichter aller Völker, ist bei uns noch immer erstaunlich unbekannt. Seine herrliche Stimme, mit der die Natur selber zu uns zu sprechen scheint, hat beim deutschen Publikum noch nicht den Widerhall gefunden, den ihre Gewalt erwecken müßte. — Diese Sammlung von Gedichten Whitmans ist ein Geburtstagsgeschenk gleicherweise an den Dichter wie an den deutschen Leser. Sie bringt eine Auswahl der reichsten und schönsten Gesänge Whitmans, zum Teil — und dies ist kennzeichnend dafür, wie unbekannt der Dichter noch bei uns ist — in ersten Übertragungen. Viele Worte über die Bedeutung von Dichter und Dichtungen zu verlieren, ist unnütz. Walt Whitman selbst sagt:

*„Camerado, dies ist kein Buch —  
wer dies anrührt, rührt einen Menschen an.“*

Hermann Bahr, der ein Menschenalter lang für Whitman sich eingesetzt hat, schrieb eine Einleitung, die Leben und Werk des Dichters betrachtet.

LEIPZIG · E · P · TAL & CO · VERLAG · WIEN

*Auslieferung in Leipzig bei Carl Fr. Fleischer*